DE, AT, CH
Gebrauchsanleitung für das TOP TEN Power Wall „One 4 All“ Set SKU 1800-0018

Hersteller: Budoland GmbH, Am Grießenbach 8, DE-83126 Flintsbach
Material: Wandplatten: bruchfestes Holz; Beschichtung: Hartklett von Trocellen
Schlagpolster: Kunstleder-Cover mit Schaumstofffüllung

Anleitung zur Montage:
Das TOP TEN Power Wall „One 4 All“ Set besteht aus vier 62 cm x 62 cm großen Wandplatten, die einfach an einer stabilen Wand montiert werden können. Zur Befestigung der Wandplatten nutzen Sie die mitgelieferten Dübel und Schrauben. Die Wandplatten sind mit einer robusten Hartklett-Beschichtung versehen, die eine sichere und flexible Befestigung der Schlagpolster und Targets ermöglicht. Alle Bestandteile lassen sich in der Höhe und Position individuell anpassen.

Anleitung zur Nutzung:
Mit der TOP TEN Power Wall „One 4 All“ verwandeln Sie eine einfache Wand in ein hochfunktionales Trainingscenter. Das flexible Klettsystem ermöglicht die stufenlose Arretierung der verschiedenen Schlagpolster und Zubehörteile. Im Lieferumfang enthalten sind zwei „Mini Targets“, zwei „Small Targets“, ein „Dummy“, sowie je ein „Arm Target“ in Größe M und L. Das Set ist ideal für Karate, Taekwon-Do, Pointfighting und weitere Kampfsportarten, um Kicks, Schläge und Präzision zu trainieren.

Pflege- und Wartungshinweise:
Reinigen Sie die Power Wall „One 4 All“ regelmäßig mit einem feuchten Tuch, um Staub und Schmutz zu entfernen. Achten Sie darauf, keine aggressiven Reinigungsmittel zu verwenden, da diese die Oberflächenbeschichtung beschädigen könnten. Überprüfen Sie regelmäßig, ob die Wandplatten sicher an der Wand befestigt sind und ob das Klettsystem weiterhin gut haftet.

Trainingsbereich:
Das TOP TEN Power Wall „One 4 All“ Set eignet sich für das gezielte Training der Reaktionsfähigkeit, Präzision und Schnelligkeit. Es ist ideal für vielseitige Trainingseinheiten in Kampfsportarten wie Karate, Taekwon-Do und Pointfighting.

Sicherheitshinweise:
Stellen Sie sicher, dass die Power Wall sicher an einer stabilen Wand montiert ist, um das Risiko von Unfällen zu vermeiden. Achten Sie darauf, dass das Klettsystem regelmäßig auf seine Haftkraft überprüft wird, um ein Herunterfallen der Schlagpolster zu verhindern. Das TOP TEN Power Wall „One 4 All“ Set ist für den Innenbereich gedacht und sollte nur in trockenen, sicheren Umgebungen verwendet werden.

Achtung: Dieses Trainingsgerät ist ausschließlich für den vorgesehenen Gebrauch gedacht. Beschädigte oder unsachgemäß genutzte Geräte stellen ein Sicherheitsrisiko dar. Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt am Gerät trainieren, um Verletzungsgefahren zu vermeiden.

GB, UK
Instructions for use of the TOP TEN Power Wall “One 4 All” Set SKU 1800-0018

Manufacturer: Budoland GmbH, Am Grießenbach 8, DE-83126 Flintsbach
Material: Wall plates: break-proof wood; coating: hard Velcro by Trocellen, padded impact cushion: artificial leather cover with foam filling

Assembly instructions:
The TOP TEN Power Wall “One 4 All” set consists of four 62 cm x 62 cm wall panels that can be easily mounted on a stable wall. Use the supplied dowels and screws to attach the wall panels. The wall panels are equipped with a robust hard Velcro coating that allows for a secure and flexible attachment of the pads and targets. All components can be individually adjusted in height and position.

Instructions for use:
With the TOP TEN Power Wall “One 4 All” you can transform a simple wall into a highly functional training center. The flexible Velcro system allows for the stepless locking of the various impact pads and accessories. Included in the scope of delivery are two “Mini Targets”, two “Small Targets”, one “Dummy”, as well as one “Arm Target” each in size M and L. The set is ideal for karate, taekwondo, point fighting and other martial arts to train kicks, punches and precision.

Care and maintenance instructions:
Clean the Power Wall “One 4 All” regularly with a damp cloth to remove dust and dirt. Be careful not to use aggressive cleaning agents, as these could damage the surface coating. Check regularly that the wall panels are securely attached to the wall and that the Velcro system continues to adhere well.

Training area:
The TOP TEN Power Wall “One 4 All” set is suitable for targeted training of reaction, precision and speed. It is ideal for versatile training sessions in martial arts such as karate, taekwondo and point fighting.

Safety instructions:
Make sure that the Power Wall is securely mounted on a stable wall to avoid the risk of accidents. Make sure that the Velcro system is regularly checked for its adhesive force to prevent the pads from falling off. The TOP TEN Power Wall “One 4 All” Set is intended for indoor use and should only be used in dry, safe environments.

Attention: This training device is intended for its intended use only. Damaged or improperly used devices pose a safety risk. To avoid injury, never let children train with the device unsupervised.

FR
Mode d'emploi pour le TOP TEN Power Wall « One 4 All » Set SKU 1800-0018

Fabricant : Budoland GmbH, Am Grießenbach 8, DE-83126 Flintsbach
Matériau : panneaux muraux : bois incassable ; revêtement : Velcro dur de Trocellen, Coussin de frappe : couverture en similicuir avec remplissage en mousse

Instructions pour le montage :
Le set TOP TEN Power Wall « One 4 All » se compose de quatre panneaux muraux de 62 cm x 62 cm, qui peuvent être facilement montés sur un mur stable. Pour fixer les plaques murales, utilisez les chevilles et les vis fournies. Les plaques murales sont dotées d'un revêtement Velcro dur robuste qui permet une fixation sûre et flexible des coussins de frappe et des cibles. La hauteur et la position de tous les éléments peuvent être ajustées individuellement.

Instructions d'utilisation :
Avec le TOP TEN Power Wall « One 4 All », vous transformez un simple mur en un centre d'entraînement très fonctionnel. Le système de velcro flexible permet de bloquer en continu les différents coussins de frappe et accessoires. La livraison comprend deux « Mini Targets », deux « Small Targets », un « Dummy », ainsi qu'un « Arm Target » en taille M et un en taille L. Le set est idéal pour le karaté, le taekwon-do, le pointfighting et d'autres sports de combat, pour s'entraîner aux coups de pied, aux coups de poing et à la précision.

Conseils d'entretien et de maintenance :
Nettoyez régulièrement le Power Wall « One 4 All » avec un chiffon humide pour enlever la poussière et la saleté. Veillez à ne pas utiliser de produits de nettoyage agressifs, car ils pourraient endommager le revêtement de surface. Vérifiez régulièrement que les panneaux muraux sont bien fixés au mur et que le système de velcro continue à bien adhérer.

Zone d'entraînement :
Le set TOP TEN Power Wall « One 4 All » convient à l'entraînement ciblé de la réactivité, de la précision et de la rapidité. Il est idéal pour les séances d'entraînement polyvalentes dans les sports de combat comme le karaté, le taekwon-do et le pointfighting.

Consignes de sécurité :
Assurez-vous que le Power Wall est bien monté sur un mur stable afin d'éviter tout risque d'accident. Veillez à vérifier régulièrement la force d'adhérence du système de velcro afin d'éviter que les coussins de frappe ne tombent. Le set TOP TEN Power Wall « One 4 All » est destiné à un usage intérieur et ne doit être utilisé que dans des environnements secs et sûrs.

Attention : cet équipement d'entraînement est exclusivement destiné à l'usage prévu. Les appareils endommagés ou utilisés de manière inappropriée représentent un risque pour la sécurité. Ne laissez jamais les enfants s'entraîner sur l'appareil sans surveillance afin d'éviter tout risque de blessure.

IT
Manuale di istruzioni per il set TOP TEN Power Wall “One 4 All” SKU 1800-0018

Produttore: Budoland GmbH, Am Grießenbach 8, DE-83126 Flintsbach
Materiale: piastre da parete: legno resistente alla rottura; rivestimento: velcro duro di Trocellen, cuscinetto antiurto: rivestimento in pelle sintetica con imbottitura in schiuma

Istruzioni per il montaggio:
Il set TOP TEN Power Wall “One 4 All” è composto da quattro pannelli da parete di 62 cm x 62 cm che possono essere facilmente montati su una parete stabile. Per fissare i pannelli a parete, utilizzare i tasselli e le viti in dotazione. Le piastre a parete sono dotate di un robusto rivestimento in velcro rigido, che consente di fissare in modo sicuro e flessibile le pedane d'impatto e i bersagli. Tutti i componenti possono essere regolati individualmente in altezza e posizione.

Istruzioni per l'uso:
Con il TOP TEN Power Wall “One 4 All” è possibile trasformare una semplice parete in un centro di allenamento altamente funzionale. Il sistema flessibile di velcro consente di bloccare i vari impact pad e gli accessori. La fornitura comprende due “Mini Target”, due “Small Target”, un “Dummy” e un “Arm Target” nelle misure M e L. Il set è ideale per il karate, il taekwon do, il point fighting e altre arti marziali per allenare calci, pugni e precisione.

Istruzioni per la cura e la manutenzione:
Pulire regolarmente il Power Wall “One 4 All” con un panno umido per rimuovere polvere e sporco. Fare attenzione a non utilizzare detergenti aggressivi che potrebbero danneggiare il rivestimento superficiale. Controllare regolarmente che i pannelli della parete siano fissati saldamente alla parete e che il sistema di velcro continui ad aderire bene.

Area di allenamento:
Il set TOP TEN Power Wall “One 4 All” è adatto per l'allenamento mirato dei tempi di reazione, della precisione e della velocità. È ideale per sessioni di allenamento versatili nelle arti marziali come il karate, il Taekwon-Do e il combattimento a punti.

Istruzioni di sicurezza:
Assicurarsi che il Power Wall sia montato saldamente su una parete stabile per evitare il rischio di incidenti. Assicurarsi che il sistema di velcro sia controllato regolarmente per verificarne la forza adesiva, al fine di evitare la caduta delle piastre d'impatto. Il set TOP TEN Power Wall “One 4 All” è destinato all'uso interno e deve essere utilizzato solo in ambienti asciutti e sicuri.

Attenzione: questo dispositivo di allenamento è destinato esclusivamente all'uso previsto. Un'attrezzatura danneggiata o utilizzata in modo improprio rappresenta un rischio per la sicurezza. Non lasciare mai i bambini senza sorveglianza sull'attrezzatura per evitare il rischio di lesioni.

ES
Manual de instrucciones para el juego TOP TEN Power Wall «One 4 All» SKU 1800-0018

Fabricante: Budoland GmbH, Am Grießenbach 8, DE-83126 Flintsbach
Material: Paneles de pared: madera irrompible; revestimiento: velcro duro de Trocellen, almohadilla de impacto: cubierta de cuero sintético con relleno de espuma

Instrucciones de montaje:
El juego TOP TEN Power Wall «One 4 All» consta de cuatro paneles de pared de 62 cm x 62 cm que pueden montarse fácilmente en una pared estable. Utilice los tacos y tornillos suministrados para fijar los paneles de pared. Las placas de pared tienen un robusto revestimiento de velcro duro que permite fijar las almohadillas de impacto y las dianas de forma segura y flexible. Todos los componentes pueden ajustarse individualmente en altura y posición.

Instrucciones de uso:
Con el TOP TEN Power Wall «One 4 All», puede transformar una simple pared en un centro de entrenamiento altamente funcional. El sistema de velcro flexible permite fijar las diferentes almohadillas de impacto y accesorios. El volumen de suministro incluye dos «Mini Targets», dos «Small Targets», un «Dummy» y un «Arm Target» en tallas M y L. El set es ideal para karate, taekwon do, point fighting y otras artes marciales para entrenar patadas, puñetazos y precisión.

Instrucciones de cuidado y mantenimiento:
Limpie el Power Wall «One 4 All» regularmente con un paño húmedo para eliminar el polvo y la suciedad. Procure no utilizar productos de limpieza agresivos, ya que podrían dañar el revestimiento de la superficie. Compruebe regularmente que los paneles de pared están bien fijados a la pared y que el sistema de velcro sigue adhiriéndose bien.

Zona de entrenamiento:
El conjunto TOP TEN Power Wall «One 4 All» es adecuado para el entrenamiento específico del tiempo de reacción, la precisión y la velocidad. Es ideal para sesiones de entrenamiento versátiles en artes marciales como kárate, Taekwon-Do y pointfighting.

Instrucciones de seguridad:
Asegúrese de que el Power Wall está bien montado en una pared estable para evitar el riesgo de accidentes. Asegúrese de comprobar regularmente la fuerza adhesiva del sistema de velcro para evitar que las almohadillas de impacto se caigan. El juego TOP TEN Power Wall «One 4 All» está diseñado para uso en interiores y sólo debe utilizarse en entornos secos y seguros.

Precaución: Este aparato de entrenamiento está destinado exclusivamente al uso para el que ha sido diseñado. Un equipo dañado o utilizado incorrectamente supone un riesgo para la seguridad. No deje nunca a los niños sin supervisión en el equipo para evitar el riesgo de lesiones.

NL
Gebruiksaanwijzing voor TOP TEN Power Wall “One 4 All” Set SKU 1800-0018

Fabrikant: Budoland GmbH, Am Grießenbach 8, DE-83126 Flintsbach
Materiaal: Wandpanelen: onbreekbaar hout; coating: hard klittenband van Trocellen, stootkussen: kunstlederen bekleding met schuimvulling

Montagehandleiding:
De TOP TEN Power Wall “One 4 All” set bestaat uit vier wandpanelen van 62 cm x 62 cm die eenvoudig op een stabiele muur gemonteerd kunnen worden. Gebruik de meegeleverde pluggen en schroeven om de wandpanelen te bevestigen. De wandplaten hebben een robuuste harde klittenbandlaag, waardoor de stootkussens en doelen veilig en flexibel bevestigd kunnen worden. Alle onderdelen kunnen afzonderlijk in hoogte en positie worden versteld.

Gebruiksaanwijzing:
Met de TOP TEN Power Wall “One 4 All” kun je een eenvoudige muur omtoveren tot een uiterst functioneel trainingscentrum. Met het flexibele klittenbandsysteem kunnen de verschillende stootkussens en accessoires worden vastgezet. De levering bevat twee “Mini Targets”, twee “Small Targets”, een “Dummy” en een “Arm Target” in de maten M en L. De set is ideaal voor karate, taekwon do, point fighting en andere vechtsporten om trappen, stoten en precisie te trainen.

Onderhoudsinstructies:
Reinig de Power Wall “One 4 All” regelmatig met een vochtige doek om stof en vuil te verwijderen. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen, omdat deze de coating van het oppervlak kunnen beschadigen. Controleer regelmatig of de wandpanelen goed aan de muur bevestigd zijn en of het klittenbandsysteem goed blijft kleven.

Trainingsruimte:
De TOP TEN Power Wall “One 4 All” set is geschikt voor gerichte training van reactietijd, precisie en snelheid. Het is ideaal voor veelzijdige trainingen in vechtsporten zoals karate, Taekwon-Do en pointfighting.

Veiligheidsinstructies:
Zorg ervoor dat de Power Wall stevig aan een stabiele muur is bevestigd om het risico op ongelukken te voorkomen. Zorg ervoor dat het klittenbandsysteem regelmatig op kleefkracht wordt gecontroleerd om te voorkomen dat de stootkussens naar beneden vallen. De TOP TEN Power Wall “One 4 All” set is bedoeld voor gebruik binnenshuis en mag alleen worden gebruikt in een droge, veilige omgeving.

Let op: Dit trainingsapparaat is uitsluitend bedoeld voor het beoogde gebruik. Beschadigde of onjuist gebruikte apparatuur vormt een veiligheidsrisico. Laat kinderen nooit zonder toezicht op het apparaat om het risico op letsel te voorkomen.

PT
Manual de instruções para o conjunto TOP TEN Power Wall “One 4 All” SKU 1800-0018

Fabricante: Budoland GmbH, Am Grießenbach 8, DE-83126 Flintsbach
Material: placas de parede: madeira resistente à rutura; revestimento: velcro duro de Trocellen, almofada de impacto: cobertura de couro sintético com enchimento de espuma

Instruções de montagem:
O conjunto TOP TEN Power Wall “One 4 All” é composto por quatro painéis de parede de 62 cm x 62 cm que podem ser facilmente montados numa parede estável. Utilize as buchas e os parafusos fornecidos para fixar os painéis de parede. As placas de parede têm um revestimento de velcro duro e robusto, que permite que as almofadas de impacto e os alvos sejam fixados de forma segura e flexível. Todos os componentes podem ser ajustados individualmente em altura e posição.

Instruções de utilização:
Com a TOP TEN Power Wall “One 4 All”, pode transformar uma simples parede num centro de treino altamente funcional. O sistema flexível de velcro permite que as várias almofadas de impacto e os acessórios sejam fixados no lugar. O âmbito da entrega inclui dois “Mini Alvos”, dois “Alvos Pequenos”, um “Boneco” e um “Alvo de Braço” nos tamanhos M e L. O conjunto é ideal para karaté, taekwon do, point fighting e outras artes marciais para treinar pontapés, socos e precisão.

Instruções de conservação e manutenção:
Limpe regularmente a Power Wall “One 4 All” com um pano húmido para remover o pó e a sujidade. Tenha cuidado para não utilizar produtos de limpeza agressivos, pois estes podem danificar o revestimento da superfície. Verificar regularmente se os painéis de parede estão bem fixos à parede e se o sistema de velcro continua a aderir bem.

Área de treino:
O conjunto TOP TEN Power Wall “One 4 All” é adequado para o treino orientado do tempo de reação, precisão e velocidade. É ideal para sessões de treino versáteis em artes marciais, como o karaté, Taekwon-Do e pointfighting.

Instruções de segurança:
Certifique-se de que a Power Wall está firmemente montada numa parede estável para evitar o risco de acidentes. Certifique-se de que o sistema de velcro é verificado regularmente quanto à sua força adesiva para evitar que as almofadas de impacto caiam. O conjunto TOP TEN Power Wall “One 4 All” destina-se a ser utilizado no interior e só deve ser utilizado em ambientes secos e seguros.

Atenção: Este dispositivo de treino destina-se exclusivamente à utilização a que se destina. O equipamento danificado ou utilizado incorretamente representa um risco para a segurança. Nunca deixe crianças sem supervisão no equipamento para evitar o risco de ferimentos.

PL
Instrukcja obsługi zestawu TOP TEN Power Wall „One 4 All” SKU 1800-0018

Producent: Budoland GmbH, Am Grießenbach 8, DE-83126 Flintsbach
Materiał: płyty ścienne: odporne na uszkodzenia drewno; powłoka: twardy rzep z Trocellen, podkładka przeciwuderzeniowa: pokrycie ze skóry syntetycznej z wypełnieniem z pianki

Instrukcja montażu:
Zestaw TOP TEN Power Wall „One 4 All” składa się z czterech paneli ściennych o wymiarach 62 cm x 62 cm, które można łatwo zamontować na stabilnej ścianie. Do przymocowania paneli ściennych należy użyć dostarczonych kołków i śrub. Płyty ścienne mają wytrzymałą powłokę z twardego rzepu, która umożliwia bezpieczne i elastyczne przymocowanie klocków uderzeniowych i tarcz. Wszystkie elementy można indywidualnie regulować pod względem wysokości i położenia.

Instrukcja obsługi:
Dzięki TOP TEN Power Wall „One 4 All” można przekształcić zwykłą ścianę w wysoce funkcjonalne centrum treningowe. Elastyczny system rzepów umożliwia zablokowanie różnych podkładek udarowych i akcesoriów na miejscu. Zakres dostawy obejmuje dwa „Mini Targets”, dwa „Small Targets”, „Dummy” i „Arm Target” w rozmiarach M i L. Zestaw jest idealny do karate, taekwon-do, walki punktowej i innych sztuk walki do treningu kopnięć, ciosów i precyzji.

Instrukcje dotyczące pielęgnacji i konserwacji:
Regularnie czyść Power Wall „One 4 All” wilgotną szmatką, aby usunąć kurz i brud. Należy uważać, aby nie używać agresywnych środków czyszczących, ponieważ mogą one uszkodzić powłokę powierzchni. Regularnie sprawdzaj, czy panele ścienne są bezpiecznie przymocowane do ściany i czy system rzepów nadal dobrze przylega.

Obszar treningowy:
Zestaw TOP TEN Power Wall „One 4 All” nadaje się do ukierunkowanego treningu czasu reakcji, precyzji i szybkości. Jest idealny do wszechstronnych sesji treningowych w sztukach walki, takich jak karate, taekwon-do i pointfighting.

Instrukcje bezpieczeństwa:
Upewnij się, że Power Wall jest bezpiecznie zamontowany na stabilnej ścianie, aby uniknąć ryzyka wypadków. Upewnij się, że system rzepów jest regularnie sprawdzany pod kątem siły przyczepności, aby zapobiec spadaniu podkładek. Zestaw TOP TEN Power Wall „One 4 All” jest przeznaczony do użytku wewnątrz pomieszczeń i powinien być używany wyłącznie w suchym, bezpiecznym otoczeniu.

Uwaga: To urządzenie treningowe jest przeznaczone wyłącznie do użytku zgodnego z jego przeznaczeniem. Uszkodzony lub niewłaściwie używany sprzęt stanowi zagrożenie dla bezpieczeństwa. Nigdy nie pozostawiaj dzieci bez nadzoru na urządzeniu, aby uniknąć ryzyka obrażeń.

CS
Návod k použití sady TOP TEN Power Wall „One 4 All” SKU 1800-0018

Výrobce: Budoland GmbH, Am Grießenbach 8, DE-83126 Flintsbach
Materiál: Desky na stěnu: nerozbitné dřevo; potah: tvrdý suchý zip od firmy Trocellen, nárazová podložka: potah ze syntetické kůže s pěnovou výplní.

Návod k montáži:
Sada TOP TEN Power Wall „One 4 All” se skládá ze čtyř nástěnných panelů o rozměrech 62 x 62 cm, které lze snadno namontovat na stabilní stěnu. K připevnění stěnových panelů použijte dodané hmoždinky a šrouby. Stěnové desky jsou opatřeny robustním potahem z tvrdého suchého zipu, který umožňuje bezpečné a flexibilní připevnění dopadových podložek a terčů. Všechny součásti lze individuálně výškově a polohově nastavit.

Návod k použití:
S TOP TEN Power Wall „One 4 All” můžete proměnit obyčejnou stěnu ve vysoce funkční tréninkové centrum. Flexibilní systém suchých zipů umožňuje zafixovat různé dopadové podložky a příslušenství. Součástí dodávky jsou dva „Mini terče“, dva „Malé terče“, „Panák“ a „Terč na ruku“ ve velikostech M a L. Sada je ideální pro karate, taekwon-do, bodový boj a další bojová umění k nácviku kopů, úderů a přesnosti.

Pokyny pro péči a údržbu:
Power Wall „One 4 All” pravidelně čistěte vlhkým hadříkem, abyste odstranili prach a nečistoty. Dbejte na to, abyste nepoužívali agresivní čisticí prostředky, protože by mohly poškodit povrchovou úpravu. Pravidelně kontrolujte, zda jsou stěnové panely bezpečně připevněny ke stěně a zda systém suchých zipů stále dobře drží.

Školicí oblast:
Sada TOP TEN Power Wall „One 4 All” je vhodná pro cílený trénink reakční doby, přesnosti a rychlosti. Je ideální pro všestranné tréninky bojových umění, jako je karate, taekwon-do a pointfighting.

Bezpečnostní pokyny:
Ujistěte se, že je Power Wall bezpečně připevněna na stabilní stěně, abyste předešli riziku nehody. Ujistěte se, že je pravidelně kontrolována přilnavost systému suchých zipů, aby nedošlo k pádu nárazových podložek. Sada TOP TEN Power Wall „One 4 All” je určena pro vnitřní použití a měla by být používána pouze v suchém a bezpečném prostředí.

Upozornění: Toto tréninkové zařízení je určeno výhradně k určenému použití. Poškozené nebo nesprávně používané zařízení představuje bezpečnostní riziko. Nikdy nenechávejte děti na zařízení bez dozoru, abyste předešli riziku zranění.

HU
Használati útmutató a TOP TEN Power Wall „One 4 All” készlethez SKU 1800-0018

Gyártó: Budoland GmbH, Am Grießenbach 8, DE-83126 Flintsbach
Anyag: falemezek: törhetetlen fa; bevonat: kemény tépőzár Trocellenből, ütközőpárna: műbőr borítás habszivacs töltettel.

Összeszerelési útmutató:
A TOP TEN Power Wall „One 4 All” szett négy darab 62 cm x 62 cm-es falpanelből áll, amelyek könnyen felszerelhetők egy stabil falra. A falpanelek rögzítéséhez használja a mellékelt dübeleket és csavarokat. A falpanelek robusztus, kemény tépőzáras bevonattal rendelkeznek, amely lehetővé teszi az ütközőpárnák és a céltáblák biztonságos és rugalmas rögzítését. Minden alkatrész magasság és pozíciója egyedileg állítható.

Használati utasítás:
A TOP TEN Power Wall „One 4 All” segítségével egy egyszerű falat egy rendkívül funkcionális edzőközponttá alakíthat. A rugalmas tépőzáras rendszer lehetővé teszi a különböző ütközőpárnák és kiegészítők rögzítését. A szállítási terjedelem két „Mini céltáblát”, két „Kis céltáblát”, egy „bábut” és egy „Kar céltáblát” tartalmaz M és L méretben. A készlet ideális karate, taekwon do, point fighting és más harcművészetekhez a rúgások, ütések és a pontosság edzésére.

Ápolási és karbantartási utasítások:
A Power Wall „One 4 All”-t rendszeresen tisztítsa meg egy nedves ruhával, hogy eltávolítsa a port és a szennyeződéseket. Vigyázzon, hogy ne használjon agresszív tisztítószereket, mert ezek károsíthatják a felületi bevonatot. Rendszeresen ellenőrizze, hogy a falpanelek biztonságosan rögzülnek-e a falhoz, és hogy a tépőzáras rendszer továbbra is jól tapad-e.

Gyakorlóterület:
A TOP TEN Power Wall „One 4 All” szett alkalmas a reakcióidő, a pontosság és a gyorsaság célzott edzésére. Ideális a harcművészetek, például a karate, a Taekwon-Do és a pointfighting sokoldalú edzéseihez.

Biztonsági utasítások:
A balesetveszély elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a Power Wallt stabil falra rögzítse. Győződjön meg róla, hogy a tépőzárrendszer tapadóerejét rendszeresen ellenőrzi, hogy megakadályozza az ütközőpárnák leesését. A TOP TEN Power Wall „One 4 All” szett beltéri használatra készült, és csak száraz, biztonságos környezetben használható.

Vigyázat: Ez az edzőeszköz kizárólag a rendeltetésszerű használatra szolgál. A sérült vagy nem megfelelően használt berendezés biztonsági kockázatot jelent. A sérülésveszély elkerülése érdekében soha ne hagyja a gyermekeket felügyelet nélkül a berendezésen.

DK
Brugsanvisning til TOP TEN Power Wall »One 4 All« sæt SKU 1800-0018

Producent: Budoland GmbH, Am Grießenbach 8, DE-83126 Flintsbach
Materiale: Vægplader: ubrydeligt træ; belægning: hård velcro fra Trocellen, slagpude: syntetisk læderbetræk med skumfyld

Samlevejledning:
TOP TEN Power Wall »One 4 All«-sættet består af fire vægpaneler på 62 cm x 62 cm, som nemt kan monteres på en stabil væg. Brug de medfølgende plugs og skruer til at fastgøre vægpanelerne. Vægpladerne har en robust, hård velcrobelægning, som gør det muligt at fastgøre slagpuderne og målene sikkert og fleksibelt. Alle komponenter kan justeres individuelt i højde og position.

Instruktioner til brug:
Med TOP TEN Power Wall »One 4 All« kan du forvandle en simpel væg til et yderst funktionelt træningscenter. Det fleksible velcrosystem gør det muligt at låse de forskellige stødpuder og tilbehør på plads. Leveringen omfatter to »Mini Targets«, to »Small Targets«, en »Dummy« og et »Arm Target« i størrelserne M og L. Sættet er ideelt til karate, taekwon do, point fighting og andre kampsportsgrene til træning af spark, slag og præcision.

Pleje- og vedligeholdelsesinstruktioner:
Rengør Power Wall »One 4 All« regelmæssigt med en fugtig klud for at fjerne støv og snavs. Pas på ikke at bruge aggressive rengøringsmidler, da de kan beskadige overfladebelægningen. Kontrollér regelmæssigt, at vægpanelerne sidder godt fast på væggen, og at velcrosystemet fortsat sidder godt fast.

Træningsområde:
TOP TEN Power Wall »One 4 All«-sættet er velegnet til målrettet træning af reaktionstid, præcision og hurtighed. Det er ideelt til alsidige træningssessioner inden for kampsport som karate, taekwon-do og pointfighting.

Sikkerhedsinstruktioner:
Sørg for, at Power Wall er sikkert monteret på en stabil væg for at undgå risikoen for ulykker. Sørg for, at velcrosystemet regelmæssigt kontrolleres for sin klæbeevne for at forhindre, at slagpuderne falder ned. TOP TEN Power Wall »One 4 All«-sættet er beregnet til indendørs brug og bør kun bruges i tørre, sikre omgivelser.

Forsigtig: Dette træningsudstyr er udelukkende beregnet til den tilsigtede brug. Beskadiget eller forkert anvendt udstyr udgør en sikkerhedsrisiko. Efterlad aldrig børn uden opsyn på udstyret for at undgå risikoen for skader.

FI
Käyttöohje TOP TEN Power Wall “One 4 All” Setille SKU 1800-0018.

Valmistaja: Budoland GmbH, Am Grießenbach 8, DE-83126 Flintsbach.
Materiaali: Seinälevyt: murtumatonta puuta; pinnoite: Trocellenin kova tarranauha, iskupehmuste: synteettinen nahkapäällyste vaahtomuovitäytteellä.

Asennusohjeet:
TOP TEN Power Wall “One 4 All” -sarja koostuu neljästä 62 cm x 62 cm kokoisesta seinälevystä, jotka voidaan helposti asentaa vakaalle seinälle. Käytä mukana toimitettuja tulppia ja ruuveja seinäpaneelien kiinnittämiseen. Seinälevyissä on kestävä kova tarranauhapinnoite, jonka avulla iskutyynyt ja maalit voidaan kiinnittää turvallisesti ja joustavasti. Kaikkien osien korkeutta ja asentoa voidaan säätää erikseen.

Käyttöohjeet:
TOP TEN Power Wall “One 4 All” -seinällä voit muuttaa yksinkertaisen seinän erittäin toimivaksi harjoituskeskukseksi. Joustavan tarranauhajärjestelmän avulla erilaiset iskupehmusteet ja lisävarusteet voidaan lukita paikoilleen. Toimitukseen sisältyy kaksi “Mini Targetia”, kaksi “Small Targetia”, “Dummy” ja “Arm Target” koossa M ja L. Setti sopii karateen, taekwon do:hun, pistetaisteluun ja muihin kamppailulajeihin potkujen, lyöntien ja tarkkuuden harjoitteluun.

Hoito- ja huolto-ohjeet:
Puhdista Power Wall “One 4 All” säännöllisesti kostealla liinalla pölyn ja lian poistamiseksi. Varo käyttämästä aggressiivisia puhdistusaineita, sillä ne voivat vahingoittaa pintapinnoitetta. Tarkista säännöllisesti, että seinäpaneelit ovat tukevasti kiinni seinässä ja että tarranauhajärjestelmä pysyy edelleen hyvin kiinni.

Harjoitusalue:
TOP TEN Power Wall “One 4 All” -sarja soveltuu reaktioajan, tarkkuuden ja nopeuden kohdennettuun harjoitteluun. Se sopii erinomaisesti monipuolisiin harjoituksiin kamppailulajeissa, kuten karatessa, Taekwon-Dossa ja pointfightingissa.

Turvallisuusohjeet:
Varmista, että Power Wall on kiinnitetty tukevasti vakaalle seinälle onnettomuusriskin välttämiseksi. Varmista, että tarranauhajärjestelmän tartuntavoima tarkistetaan säännöllisesti, jotta iskutyynyt eivät pääse putoamaan. TOP TEN Power Wall “One 4 All” -sarja on tarkoitettu sisäkäyttöön, ja sitä saa käyttää vain kuivissa ja turvallisissa tiloissa.

Varoitus: Tämä harjoittelulaite on tarkoitettu yksinomaan sille tarkoitettuun käyttöön. Vaurioitunut tai väärin käytetty laite aiheuttaa turvallisuusriskin. Älä koskaan jätä lapsia ilman valvontaa laitteeseen loukkaantumisvaaran välttämiseksi.

NO
Bruksanvisning for TOP TEN Power Wall «One 4 All» sett SKU 1800-0018

Produsent: Budoland GmbH, Am Grießenbach 8, DE-83126 Flintsbach
Materiale: Veggplater: uknuselig tre; belegg: hard borrelås fra Trocellen, støtpute: kunstlærtrekk med skumfyll

Monteringsanvisning:
TOP TEN Power Wall «One 4 All»-settet består av fire veggplater på 62 cm x 62 cm som enkelt kan monteres på en stabil vegg. Bruk de medfølgende pluggene og skruene til å feste veggplatene. Veggplatene har et robust, hardt borrelåsbelegg som gjør det mulig å feste slagputer og mål sikkert og fleksibelt. Alle komponentene kan justeres individuelt i høyde og posisjon.

Bruksanvisning:
Med TOP TEN Power Wall «One 4 All» kan du forvandle en enkel vegg til et svært funksjonelt treningssenter. Det fleksible borrelåssystemet gjør det mulig å låse de ulike støtputene og tilbehøret på plass. Leveransen omfatter to «Mini Targets», to «Small Targets», en «Dummy» og en «Arm Target» i størrelsene M og L. Settet er ideelt for karate, taekwon do, point fighting og andre kampsporter for å trene spark, slag og presisjon.

Instruksjoner for stell og vedlikehold:
Rengjør Power Wall «One 4 All» regelmessig med en fuktig klut for å fjerne støv og smuss. Pass på at du ikke bruker aggressive rengjøringsmidler, da disse kan skade overflatebelegget. Kontroller regelmessig at veggpanelene sitter godt fast på veggen og at borrelåssystemet fortsatt sitter godt fast.

Treningsområde:
TOP TEN Power Wall «One 4 All»-settet egner seg for målrettet trening av reaksjonstid, presisjon og hurtighet. Det er ideelt for allsidig trening i kampsporter som karate, Taekwon-Do og pointfighting.

Sikkerhetsinstruksjoner:
Sørg for at Power Wall er forsvarlig montert på en stabil vegg for å unngå fare for ulykker. Sørg for at borrelåsens festekraft kontrolleres regelmessig for å unngå at støtputer faller ned. TOP TEN Power Wall «One 4 All»-settet er beregnet for innendørs bruk og skal kun brukes i tørre, trygge omgivelser.

Forsiktig: Dette treningsutstyret er kun beregnet for den tiltenkte bruken. Skadet eller feilaktig brukt utstyr utgjør en sikkerhetsrisiko. La aldri barn være uten tilsyn på utstyret for å unngå skaderisiko.

RO

Manual de instrucțiuni pentru setul TOP TEN Power Wall „One 4 All" SKU 1800-0018

Producător: Budoland GmbH, Am Grießenbach 8, DE-83126 Flintsbach
Material: plăci de perete: lemn rezistent la rupere; acoperire: Velcro dur de la Trocellen, tampon de impact: acoperire din imitație de piele cu umplutură din spumă

Instrucțiuni de asamblare:
Setul TOP TEN Power Wall „One 4 All" constă din patru panouri de perete de 62 cm x 62 cm care pot fi montate cu ușurință pe un perete stabil. Utilizați fișele și șuruburile furnizate pentru a fixa panourile de perete. Plăcile de perete au un strat robust de Velcro dur, care permite fixarea sigură și flexibilă a plăcuțelor de impact și a țintelor. Toate componentele pot fi ajustate individual în înălțime și poziție.

Instrucțiuni de utilizare:
Cu TOP TEN Power Wall „One 4 All", puteți transforma un simplu perete într-un centru de antrenament extrem de funcțional. Sistemul Velcro flexibil permite blocarea în poziție a diferitelor plăcuțe de impact și accesorii. Pachetul de livrare include două „Mini Targets", două „Small Targets", un „Dummy" și o „Arm Target" în mărimile M și L. Setul este ideal pentru karate, taekwon do, point fighting și alte arte marțiale pentru a antrena lovituri, pumni și precizie.

Instrucțiuni de îngrijire și întreținere:
Curățați Power Wall „One 4 All" în mod regulat cu o cârpă umedă pentru a îndepărta praful și murdăria. Aveți grijă să nu utilizați agenți de curățare agresivi, deoarece aceștia ar putea deteriora stratul de suprafață. Verificați periodic dacă panourile de perete sunt bine fixate pe perete și dacă sistemul Velcro continuă să adere bine.

Zona de antrenament:
Setul TOP TEN Power Wall „One 4 All" este potrivit pentru antrenamentul direcționat al timpului de reacție, preciziei și vitezei. Este ideal pentru sesiuni de antrenament versatile în artele marțiale precum karate, Taekwon-Do și pointfighting.

Instrucțiuni de siguranță:
Asigurați-vă că Power Wall este bine montat pe un perete stabil pentru a evita riscul de accidente. Asigurați-vă că forța de aderență a sistemului Velcro este verificată periodic pentru a preveni căderea plăcuțelor de impact. Setul TOP TEN Power Wall „One 4 All" este destinat utilizării în interior și trebuie utilizat numai în medii uscate și sigure.

Atenție: Acest dispozitiv de antrenament este destinat exclusiv utilizării prevăzute. Echipamentul deteriorat sau utilizat necorespunzător prezintă un risc pentru siguranță. Pentru a evita riscul de rănire, nu permiteți niciodată copiilor să se antreneze pe echipament nesupravegheați.

SK

Návod na použitie sady TOP TEN Power Wall „One 4 All" SKU 1800-0018

Výrobca: Budoland GmbH, Am Grießenbach 8, DE-83126 Flintsbach
Materiál: nástenné dosky: drevo odolné proti zlomeniu; poťah: tvrdý suchý zips od firmy Trocellen, nárazová podložka: poťah zo syntetickej kože s penovou výplňou

Návod na montáž:
Sada TOP TEN Power Wall „One 4 All" sa skladá zo štyroch nástenných panelov s rozmermi 62 x 62 cm, ktoré sa dajú jednoducho namontovať na stabilnú stenu. Na pripevnenie stenových panelov použite dodané hmoždinky a skrutky. Nástenné panely majú robustný tvrdý poťah na suchý zips, ktorý umožňuje bezpečné a flexibilné pripevnenie nárazových podložiek a terčov. Všetky komponenty sa dajú individuálne výškovo a polohovo nastaviť.

Návod na použitie:
S TOP TEN Power Wall „One 4 All" môžete premeniť jednoduchú stenu na vysoko funkčné tréningové centrum. Flexibilný systém suchých zipsov umožňuje zafixovať rôzne dopadové podložky a príslušenstvo na svojom mieste. Rozsah dodávky zahŕňa dva „Mini terče", dva „Malé terče", „Figurínu" a „Terč na ruku" vo veľkostiach M a L. Súprava je ideálna na karate, taekwon-do, bodový boj a iné bojové umenia na tréning kopov, úderov a presnosti.

Pokyny na starostlivosť a údržbu:
Power Wall „One 4 All" pravidelne čistite vlhkou handričkou, aby ste odstránili prach a nečistoty. Dbajte na to, aby ste nepoužívali agresívne čistiace prostriedky, pretože by mohli poškodiť povrchovú úpravu. Pravidelne kontrolujte, či sú stenové panely bezpečne pripevnené k stene a či systém suchých zipsov naďalej dobre drží.

Školiaca oblasť:
Sada TOP TEN Power Wall „One 4 All" je vhodná na cielený tréning reakčného času, presnosti a rýchlosti. Je ideálna na všestranné tréningy bojových umení, ako sú karate, taekwon-do a pointfighting.

Bezpečnostné pokyny:
Uistite sa, že je Power Wall bezpečne namontovaná na stabilnej stene, aby ste predišli riziku nehody. Uistite sa, že sa pravidelne kontroluje sila priľnavosti systému suchých zipsov, aby sa zabránilo pádu nárazových podložiek. Súprava TOP TEN Power Wall „One 4 All" je určená na používanie v interiéri a mala by sa používať len v suchom a bezpečnom prostredí.

Upozornenie: Toto tréningové zariadenie je určené výlučne na určené použitie. Poškodené alebo nesprávne používané zariadenie predstavuje bezpečnostné riziko. Aby ste predišli riziku zranenia, nikdy nedovoľte deťom trénovať na zariadení bez dozoru.

SL

Navodila za uporabo kompleta TOP TEN Power Wall „One 4 All" SKU 1800-0018

Proizvajalec: Budoland GmbH, Am Grießenbach 8, DE-83126 Flintsbach
Material: stenske plošče: les, odporen proti lomljenju; prevleka: trdi velcro iz Trocellena, udarna blazinica: prevleka iz umetnega usnja s penastim polnilom

Navodila za sestavljanje:
TOP TEN Power Wall „One 4 All" sestavljajo štiri stenske plošče velikosti 62 cm x 62 cm, ki jih je mogoče enostavno namestiti na stabilno steno. Za pritrditev stenskih panelov uporabite priložene čepke in vijake. Stenske plošče imajo robustno prevleko iz trdega velcro materiala, ki omogoča varno in prilagodljivo pritrditev udarnih blazinic in tarč. Vse komponente je mogoče individualno nastaviti po višini in položaju.

Navodila za uporabo:
S steno TOP TEN Power Wall „One 4 All" lahko preprosto steno spremenite v visoko funkcionalno vadbeno središče. Fleksibilen sistem Velcro omogoča, da se različne blazinice za udarce in dodatna oprema zaklenejo na mestu. Obseg dobave vključuje dve „Mini tarči", dve „Mali tarči", „Manekenko" in „Tarčo za roke" v velikostih M in L. Komplet je idealen za karate, taekwon do, point fighting in druge borilne veščine za trening udarcev, udarcev in natančnosti.

Navodila za nego in vzdrževanje:
Power Wall „One 4 All" redno čistite z vlažno krpo, da odstranite prah in umazanijo. Pazite, da ne uporabljate agresivnih čistilnih sredstev, saj lahko poškodujejo površinski premaz. Redno preverjajte, ali so stenske plošče varno pritrjene na steno in ali se sistem Velcro še vedno dobro drži.

Območje za usposabljanje:
Sklop TOP TEN Power Wall „One 4 All" je primeren za ciljno usmerjeno vadbo reakcijskega časa, natančnosti in hitrosti. Idealen je za vsestranske treninge v borilnih veščinah, kot so karate, taekwon-do in pointfighting.

Varnostna navodila:
Zagotovite, da je Power Wall varno nameščen na stabilno steno, da se izognete nevarnosti nesreč. Prepričajte se, da redno preverjate moč lepljenja sistema Velcro, da preprečite padanje udarnih blazinic. Komplet TOP TEN Power Wall „One 4 All" je namenjen uporabi v zaprtih prostorih in se sme uporabljati le v suhem in varnem okolju.

Opozorilo: Ta vadbena naprava je namenjena izključno za predvideno uporabo. Poškodovana ali nepravilno uporabljena oprema predstavlja varnostno tveganje. Nikoli ne puščajte otrok na opremi brez nadzora, da se izognete nevarnosti poškodb.

BG

Ръководство за употреба за комплекта TOP TEN Power Wall „One 4 All" SKU 1800-0018

Производител: Budoland GmbH, Am Grießenbach 8, DE-83126 Flintsbach
Материал: стенни плочи: дърво, устойчиво на счупване; покритие: твърдо велкро от Trocellen, подложка за удар: покритие от имитация на кожа с пълнеж от пяна

Инструкции за сглобяване:
Комплектът TOP TEN Power Wall „One 4 All" се състои от четири стенни панела с размери 62 cm x 62 cm, които могат лесно да се монтират на стабилна стена. Използвайте доставените дюбели и винтове, за да закрепите стенните панели. Стенните панели имат здраво покритие от твърд велкро, което позволява надеждно и гъвкаво закрепване на подложките за удари и мишените. Всички компоненти могат да се регулират индивидуално по височина и положение.

Инструкции за употреба:
С TOP TEN Power Wall „One 4 All" можете да превърнете обикновената стена във висикофункционален тренировъчен център. Гъвкавата система с велкро позволява различните подложки за въздействие и аксесоари да бъдат фиксирани на място. Обхватът на доставката включва две „Мини мишени", две „Малки мишени", „Манекен" и „Мишена за ръка" в размери M и L. Комплектът е идеален за карате, таекуондо, пойнт файтинг и други бойни изкуства за трениране на удари, ритници и прецизност.

Инструкции за грижа и поддръжка:
Почиствайте редовно Power Wall „One 4 All" с влажна кърпа, за да отстраните праха и мръсотията. Внимавайте да не използвате агресивни почистващи препарати, тъй като те могат да повредят повърхностното покритие. Проверявайте редовно дали стенните панели са здраво закрепени към стената и дали системата от велкро продължава да прилепва добре.

Място за обучение:
Комплектът TOP TEN Power Wall „One 4 All" е подходящ за целенасочени тренировки за време за реакция, прецизност и бързина. Той е идеален за многофункционални тренировки по бойни изкуства като карате, таекуон-до и пойнтфайтинг.

Инструкции за безопасност:
Уверете се, че стената Power Wall е здраво монтирана на стабилна стена, за да избегнете риска от инциденти. Уверете се, че системата с велкро редовно се проверява за силата на залепване, за да се предотврати падането на ударните подложки. Комплектът TOP TEN Power Wall „One 4 All" е предназначен за употреба на закрито и трябва да се използва само в суха и безопасна среда.

Внимание: Това тренировъчно устройство е предназначено изключително за употреба по предназначение. Повреденото или неправилно използвано оборудване представлява риск за безопасността. Никога не оставяйте деца без надзор върху оборудването, за да избегнете риска от нараняване.

GR

Εγχειρίδιο οδηγιών για το σετ TOP TEN Power Wall «One 4 All» SKU 1800-0018

Κατασκευαστής: Budoland GmbH, Am Grießenbach 8, DE-83126 Flintsbach
Υλικό: πλάκες τοίχου: ανθεκτικό σε θραύση ξύλο, επίστρωση: σκληρό Velcro από Trocellen, μαξιλάρι πρόσκρουσης: κάλυμμα από συνθετικό δέρμα με γέμιση αφρού

Οδηγίες συναρμολόγησης:
Το σετ TOP TEN Power Wall «One 4 All» αποτελείται από τέσσερις πλάκες τοίχου 62 cm x 62 cm που μπορούν να τοποθετηθούν εύκολα σε σταθερό τοίχο. Χρησιμοποιήστε τα βύσματα και τις βίδες που παρέχονται για να στερεώσετε τα πάνελ τοίχου. Οι πλάκες τοίχου διαθέτουν ανθεκτική σκληρή επίστρωση Velcro, η οποία επιτρέπει την ασφαλή και ευέλικτη τοποθέτηση των μαξιλαριών κρούσης και των στόχων. Όλα τα εξαρτήματα μπορούν να ρυθμιστούν ξεχωριστά σε ύψος και θέση.

Οδηγίες χρήσης:
Με τον τοίχο TOP TEN Power Wall «One 4 All», μπορείτε να μετατρέψετε έναν απλό τοίχο σε ένα άκρως λειτουργικό κέντρο προπόνησης. Το εύκαμπτο σύστημα Velcro επιτρέπει την ασφάλιση των διαφόρων επιφανειών πρόσκρουσης και των αξεσουάρ στη θέση τους. Το αντικείμενο της παράδοσης περιλαμβάνει δύο «Μίνι στόχους», δύο «Μικρούς στόχους», ένα «Dummy» και έναν «Arm Target» σε μεγέθη M και L. Το σετ είναι ιδανικό για καράτε, taekwon do, point fighting και άλλες πολεμικές τέχνες για την προπόνηση κλωτσιών, γροθιών και ακρίβειας.

Οδηγίες φροντίδας και συντήρησης:
Καθαρίζετε τακτικά το Power Wall «One 4 All» με ένα υγρό πανί για να απομακρύνετε τη σκόνη και τη βρωμιά. Προσέξτε να μην χρησιμοποιείτε επιθετικά καθαριστικά μέσα, καθώς αυτά θα μπορούσαν να προκαλέσουν ζημιά στην επιφανειακή επίστρωση. Ελέγχετε τακτικά ότι τα πάνελ του τοίχου είναι καλά στερεωμένα στον τοίχο και ότι το σύστημα Velcro συνεχίζει να προσκολλάται καλά.

Χώρος εκπαίδευσης:

Το σετ TOP TEN Power Wall «One 4 All» είναι κατάλληλο για στοχευμένη προπόνηση του χρόνου αντίδρασης, της ακρίβειας και της ταχύτητας. Είναι ιδανικό για ευέλικτες προπονήσεις σε πολεμικές τέχνες όπως καράτε, Taekwon-Do και pointfighting.

Οδηγίες ασφαλείας:

Βεβαιωθείτε ότι το Power Wall είναι τοποθετημένο με ασφάλεια σε σταθερό τοίχο για να αποφύγετε τον κίνδυνο ατυχήματος. Βεβαιωθείτε ότι το σύστημα Velcro ελέγχεται τακτικά για τη δύναμη πρόσφυσης του, ώστε να αποφευχθεί η πτώση των μαξιλαριών πρόσκρουσης. Το σετ TOP TEN Power Wall «One 4 All» προορίζεται για χρήση σε εσωτερικούς χώρους και πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε στεγνό και ασφαλές περιβάλλον.

Προσοχή: Αυτή η συσκευή προπόνησης προορίζεται αποκλειστικά για την προβλεπόμενη χρήση της. Ο κατεστραμμένος ή ακατάλληλα χρησιμοποιημένος εξοπλισμός ενέχει κίνδυνο για την ασφάλεια. Ποτέ μην αφήνετε τα παιδιά χωρίς επίβλεψη στον εξοπλισμό για να αποφύγετε τον κίνδυνο τραυματισμού.

RU

Инструкция по эксплуатации для набора TOP TEN Power Wall «One 4 All» SKU 1800-0018

Производитель: Budoland GmbH, Am Grießenbach 8, DE-83126 Flintsbach
Материал: Настенные плиты: прочное дерево; покрытие: жесткая липучка от Trocellen, противоударная подушка: чехол из искусственной кожи с поролоновым наполнителем

Инструкция по сборке:
Комплект TOP TEN Power Wall «One 4 All» состоит из четырех стеновых панелей размером 62 см x 62 см, которые легко монтируются на прочную стену. Для крепления стеновых панелей используйте дюбели и шурупы, входящие в комплект. Настенные панели имеют прочное покрытие на жесткой липучке, что позволяет надежно и гибко крепить ударные площадки и мишени. Все компоненты можно индивидуально регулировать по высоте и положению.

Инструкция по применению:
С помощью TOP TEN Power Wall «One 4 All» вы можете превратить простую стену в высокофункциональный тренировочный центр. Гибкая система липучек позволяет фиксировать различные ударные накладки и аксессуары. В комплект поставки входят две «Мини-мишени», две «Малые мишени», «Манекен» и «Мишень для рук» размеров M и L. Набор идеально подходит для карате, таэквон-до, боя по точкам и других боевых искусств для отработки ударов ногами, кулаками и точности.

Рекомендации по уходу и обслуживанию:
Регулярно протирайте Power Wall «One 4 All» влажной тканью, чтобы удалить пыль и грязь. Не используйте агрессивные чистящие средства, так как они могут повредить покрытие. Регулярно проверяйте, надежно ли прикреплены стеновые панели к стене и хорошо ли приклеена система липучек.

Тренировочная зона:
Набор TOP TEN Power Wall «One 4 All» подходит для целенаправленной тренировки времени реакции, точности и скорости. Он идеально подходит для универсальных тренировок в таких боевых искусствах, как каратэ, таэквон-до и бои в упор.

Инструкции по безопасности:
Убедитесь, что Power Wall надежно закреплен на прочной стене, чтобы избежать риска несчастных случаев. Регулярно проверяйте силу сцепления системы липучек, чтобы предотвратить падение ударных накладок. Набор TOP TEN Power Wall «One 4 All» предназначен для использования внутри помещений и должен применяться только в сухих, безопасных местах.

Внимание: Этот тренажер предназначен исключительно для использования по назначению. Поврежденное или неправильно используемое оборудование представляет собой риск для безопасности. Никогда не оставляйте детей без присмотра на оборудовании, чтобы избежать риска получения травмы.

TR

TOP TEN Power Wall "One 4 All" Seti SKU 1800-0018 için kullanım kılavuzu

Üretici: Budoland GmbH, Am Grießenbach 8, DE-83126 Flintsbach
Malzeme: Duvar plakaları: kırılmaz ahşap; kaplama: Trocellen'den sert Velcro, darbe yastığı: köpük dolgulu sentetik deri kılıf

Montaj talimatları:
TOP TEN Power Wall "One 4 All" seti, sabit bir duvara kolayca monte edilebilen dört adet 62 cm x 62 cm duvar panelinden oluşur. Duvar panellerini takmak için birlikte verilen tapaları ve vidaları kullanın. Duvar plakaları, darbe pedlerinin ve hedeflerin güvenli ve esnek bir şekilde takılmasını sağlayan sağlam ve sert bir Velcro kaplamaya sahiptir. Tüm bileşenlerin yüksekliği ve konumu ayrı ayrı ayarlanabilir.

Kullanım talimatları:
TOP TEN Power Wall "One 4 All" ile basit bir duvarı son derece işlevsel bir antrenman merkezine dönüştürebilirsiniz. Esnek Velcro sistemi, çeşitli darbe pedlerinin ve aksesuarların yerine kilitlenmesini sağlar. Teslimat kapsamında M ve L boyutlarında iki "Mini Hedef", iki "Küçük Hedef", bir "Kukla" ve bir "Kol Hedefi" bulunur. Set, karate, taekwon do, nokta dövüşü ve diğer dövüş sanatları için tekme, yumruk ve hassasiyet eğitimi için idealdir.

Bakım ve onarım talimatları:
Power Wall "One 4 All "u toz ve kirden arındırmak için düzenli olarak nemli bir bezle temizleyin. Yüzey kaplamasına zarar verebileceğinden agresif temizlik maddeleri kullanmamaya özen gösterin. Duvar panellerinin duvara sıkıca tutturulduğunu ve Velcro sisteminin iyi yapışmaya devam ettiğini düzenli olarak kontrol edin.

Eğitim alanı:
TOP TEN Power Wall "One 4 All" seti, reaksiyon süresi, hassasiyet ve hızın hedeflenen eğitimi için uygundur. Karate, Taekwon-Do ve pointfighting gibi dövüş sanatlarında çok yönlü eğitim seansları için idealdir.

Güvenlik talimatları:
Kaza riskini önlemek için Power Wall'un sağlam bir duvara güvenli bir şekilde monte edildiğinden emin olun. Darbe pedlerinin düşmesini önlemek için Velcro sisteminin yapışkan kuvvetinin düzenli olarak kontrol edildiğinden emin olun. TOP TEN Power Wall "One 4 All" seti iç mekan kullanımı için tasarlanmıştır ve yalnızca kuru, güvenli ortamlarda kullanılmalıdır.

Dikkat: Bu eğitim cihazı yalnızca kullanım amacına yöneliktir. Hasarlı veya yanlış kullanılan ekipman güvenlik riski oluşturur. Yaralanma riskini önlemek için çocukları asla ekipmanın üzerinde gözetimsiz bırakmayın.

AR

لطقم التعليمات دليل TOP TEN Power Wall "One 4 All" SKU 1800-0018

المصنعة الشركة: Budoland GmbH, Am Grießenbach 8, DE-83126 Flintsbach

من صلب فيلكرو :الطلاء للكسر؛ قابل غير خشب :الحائط ألواح :المادة
الفوم من حشوة مع الصناعي الجلد من غطاء :الصدمات وسادة ،تروسيلين

حائط مجموعة تتكون :التجميع تعليمات TOP TEN Power Wall "One 4
على بسهولة تركيبها يمكن سم 62 × سم 62 مقاس حائط ألواح أربعة من "All
تتميز .الحائط ألواح لتثبيت المرفقة والبراغي المقابس استخدم .ثابت حائط
وسادات بتثبيت يسمح مما ،الصلب الفيلكرو من قوية بطبقة الحائط ألواح
فردي بشكل المكونات جميع ضبط يمكن .ومرونة بإحكام والأهداف الصدمات
.والوضع الارتفاع حيث من

تعليمات الاستخدام :مع حائط TOP TEN Power Wall "One 4 All"،
يمكنك تحويل حائط بسيط إلى مركز تدريب عملي للغاية .يتيح نظام الفيلكرو
.المرن إمكانية تثبيت وسادات الصدمات المختلفة والملحقات في مكانها
"يشتمل نطاق التسليم على "هدفين صغيرين "و"هدفين صغيرين "و"دمية
المجموعة مثالية للكاراتيه والتايكوندو .Lو M و"هدف ذراع "بمقاسين
والقتال النقطي وغيرها من فنون الدفاع عن النفس للتدريب على الركلات
.واللكمات والدقة

تعليمات العناية والصيانة :نظف طقم باور وول "ون فور أول "بانتظام بقطعة
قماش مبللة لإزالة الغبار والأوساخ .احرص على عدم استخدام مواد التنظيف
القوية لأنها قد تتلف طلاء السطح .تحقق بانتظام من أن ألواح الحائط مثبتة
.بإحكام على الحائط وأن نظام الفيلكرو يستمر في الالتصاق جيداً

منطقة التدريب :مجموعة حائط TOP TEN Power Wall "One 4 All"
مناسبة للتدريب المستهدف لوقت رد الفعل والدقة والسرعة .وهي مثالية
لجلسات التدريب متعددة الاستخدامات في فنون الدفاع عن النفس مثل
.الكاراتيه والتايكوندو والقتال بالنقاط

تعليمات السلامة :تأكد من تثبيت جدار الطاقة بإحكام على حائط ثابت
لتجنب خطر وقوع الحوادث .احرص على فحص نظام الفيلكرو بانتظام للتأكد
من قوة التصاقه لمنع سقوط وسادات الصدمات .طقم TOP TEN Power
Wall "One 4 All" مخصص للاستخدام في الأماكن المغلقة ويجب
.استخدامه فقط في البيئات الجافة والآمنة

.تحذير :جهاز التدريب هذا مخصص حصرياً للاستخدام المقصود منه
تشكل المعدات التالفة أو المستخدمة بشكل غير صحيح خطرًا على
.السلامة. لا تترك الأطفال بدون إشراف على الجهاز لتجنب خطر الإصابة

CN

TOP TEN Power Wall"One 4 All"套装使用说明，SKU 1800-0018

制造商：Budoland GmbH，地址：Am Grießenbach 8，DE-83126 Flintsbach

材质：墙板：防碎木；涂层：Trocellen硬质魔术贴；缓冲垫：仿皮套，填充泡沫

组装说明：TOP TEN Power Wall"One 4 All"套装包括四块62厘米x62厘米的墙板，可轻松安装在稳固的墙壁上。使用随附的木钉和螺钉将墙板固定。墙板配有坚固的硬质魔术贴涂层，可安全灵活地固定垫子和目标。所有组件均可单独调节高度和位置。

使用说明：借助TOP TEN Power Wall"One 4 All"，您可以将简单的墙壁变成功能强大的训练中心。灵活的魔术贴系统可以无级锁定各种冲击垫和配件。供货范围包括两个"迷你靶"、两个"小靶"、一个"假人"以及一个"手臂靶"，分别有M号和L号两种规格。这套产品非常适合空手道、跆拳道、搏击和其他武术训练，用于训练踢、打和精准度。

保养和维护说明：定期用湿布清洁Power Wall"One 4 All"，去除灰尘和污垢。注意不要使用腐蚀性清洁剂，以免损坏表面涂层。定期检查墙板是否牢固地固定在墙上，以及魔术贴系统是否仍然粘附良好。

训练区域：TOP TEN Power Wall"One 4 All"套装适用于反应、精确度和速度方面的针对性训练。它非常适合空手道、跆拳道和搏击等武术的多功能训练。

安全须知：请确保将力量墙牢固地安装在稳定的墙壁上，以避免发生事故。请确保定期检查魔术贴系统的粘合力，以防止冲击垫脱落。TOP TEN力量墙"One 4 All"套装仅供室内使用，且只能在干燥、安全的环境中使用。

注意：本训练设备仅用于其指定用途。设备损坏或使用不当会带来安全隐患。切勿让儿童在没有成人监护的情况下使用本设备训练，以免造成伤害。

JP

はい

TOP TEN Power Wall「One 4 All」セットの使用方法 SKU 1800-0018

メーカー：Budoland GmbH, Am Grießenbach 8, DE-83126 Flintsbach

素材：壁用プレート：割れにくい木材、コーティング：Trocellen製ハードベルクロ、衝撃吸収材：発泡材入り人工皮革カバー

組み立て方法： TOP TEN パワーウォール「One 4 All」セットは、安定した壁面に簡単に設置できる62cm x 62cmの壁パネル4枚で構成されています。 付属のダボとネジを使用して壁パネルを取り付けてください。壁パネルには丈夫なハードタイプのベルクロコーティングが施されており、パッドやターゲットを安全かつ柔軟に取り付けることができます。すべてのコンポーネントは、高さや位置を個別に調整することができます。

使用方法：TOP TEN Power Wall「One 4 All」を使用すれば、シンプルな壁を高度な機能を備えたトレーニングセンターに変えることができます。柔軟なベルクロシステムにより、各種インパクトパッドやアクセサリーを無段階で固定することができます。 付属品には、「ミニターゲット」2個、「スモールターゲット」2個、「ダミー」1個、および「アームターゲット」MサイズとLサイズが各1個ずつ含まれています。このセットは、空手、テコンドー、ポイントファイト、その他の格闘技のキック、パンチ、正確性のトレーニングに最適です。

お手入れ方法：Power Wall「One 4 All」は定期的に湿らせた布で拭いて、ホコリや汚れを落としてください。表面コーティングを傷める可能性があるため、刺激の強い洗剤は使用しないようご注意ください。壁パネルが壁にしっかりと固定されているか、また、ベルクロシステムがしっかりと接着されているか、定期的に確認してください。

トレーニングエリア：TOP TEN パワーウォール「ワン・フォー・オール」セットは、反応、正確性、スピードの的を絞ったトレーニングに最適です。空手、テコンドー、ポイントファイトなどの格闘技のトレーニングに最適です。

安全に関する指示：事故を避けるため、Power Wall が安定した壁にしっかりと固定されていることを確認してください。 また、衝撃パッドが落下しないよう、定期的にベルクロシステムの粘着力をチェックしてください。TOP TEN Power Wall 「One 4 All」セットは屋内専用であり、乾燥した安全な環境でのみ使用してください。

注意：このトレーニング機器は、本来の用途のみに使用するように設計されています。損傷または不適切な使用により、安全上のリスクが生じることがあります。けがのリスクを避けるため、お子様だけでトレーニングを行わせないでください。

KO

탑텐 파워월 "원 4 올" 세트 사용 설명서
SKU 1800-0018

제조사: Budoland GmbH, Am Grießenbach 8, DE-83126 플린츠바흐

재질: 벽판: 파손 방지 목재, 코팅: 트로셀렌의 하드 벨크로, 충격 패드: 폼 충전재가 있는 인조 가죽 커버

조립 방법: 탑텐 파워월 "원 4 올" 세트는 안정적인 벽에 쉽게 장착할 수 있는 62cm x 62cm 벽 패널 4개로 구성되어 있습니다. 제공된 플러그와 나사를 사용하여 벽면 패널을 부착하세요. 월 플레이트는 견고한 하드 벨크로 코팅이 되어 있어 충격 패드와 타겟을 안전하고 유연하게 부착할 수 있습니다. 모든 구성품은 높이와 위치를 개별적으로 조정할 수 있습니다.

사용 방법: 탑텐 파워월 "원 4 올"을 사용하면 단순한 벽을 고기능성 트레이닝 센터로 탈바꿈시킬 수 있습니다. 유연한 벨크로 시스템으로 다양한 충격 패드와 액세서리를 제자리에 고정할 수 있습니다. 제공 범위에는 "미니 타겟" 2개, "소형 타겟" 2개, "더미" 1개, "암 타겟" 1개(M, L 사이즈)가 포함되어 있으며 가라테, 태권도, 포인트 파이팅 및 기타 무술에서 발차기, 펀치 및 정확성을 훈련하는 데 이상적입니다.

관리 및 유지보수 지침 파워월 "원 4 올"을 젖은 천으로 정기적으로 청소하여 먼지와 오물을 제거하세요. 표면 코팅이 손상될 수 있으므로 강한 세정제를 사용하지 않도록 주의하세요. 벽면 패널이 벽에 단단히 부착되어 있고 벨크로 시스템이 계속 잘 부착되어 있는지 정기적으로 확인하세요.

훈련 영역: TOP TEN 파워월 "원 4 올" 세트는 반응 시간, 정확성 및 속도에 대한 목표 훈련에 적합합니다. 가라테, 태권도, 포인트 파이팅과 같은 무술의 다양한 훈련 세션에 이상적입니다.

안전 지침: 사고 위험을 방지하기 위해 파워월을 안정된 벽에 단단히 장착하세요. 충격 패드가 떨어지지 않도록 벨크로 시스템의 접착력을 정기적으로 점검하세요. TOP TEN 파워월 "원 4 올" 세트는 실내용이며 건조하고 안전한 환경에서만 사용해야 합니다.

주의: 이 트레이닝 기구는 해당 용도로만 사용해야 합니다. 손상되거나 부적절하게 사용되는 장비는 안전에 위험을 초래할 수 있습니다. 부상 위험을 피하기 위해 어린이를 보호자 없이 장비에 방치하지 마세요.